



# ANMONA TITIRINA

*anmonatitirina@gmail.com*

## PROFILE

Detail-oriented and empathetic professional with 8+ years of experience in English communication and interpretation. Adept at resolving complex queries, managing sensitive conversations, and delivering exceptional customer support.

## CONTACT ME

 (+91) 95932-04205

 [anmonatitirina@gmail.com](mailto:anmonatitirina@gmail.com)

 Kolkata, West Bengal

## ➤ EDUCATION

### KAZI NAZRUL UNIVERSITY

*Bachelor of Science with Honours*

2016-2019      *Geology*      8.21

### MDB DAV PUBLIC SCHOOL

2016    AISSCE    *Science stream*    91%

2014    AISSE      --      9.6

## ➤ LANGUAGES

- Native-level fluency in **English**
- Native speaker of **Bengali** and **Hindi**

## ➤ EXPERIENCE

### INTERPRETER AT KAY DIGITECH

*2024-present*

- Supported legal teams in **war zone injury claims** involving Indian clients, including **PTSD-related cases**
- Facilitated communication between **clients** and **forensic psychologists** to **validate PTSD diagnoses**
- Prepared clients for **medical exams and depositions**, offering guidance and in-session support
- Explained **legal settlements** and **compensation terms** to clients in accessible language

### INTERPRETER AT LANGUAGERS

*2025-present*

- Interpreted in complex **immigration, citizenship, and green card renewal cases**, facilitating communication between **clients** and **psychologists** to ensure accurate **mental health evaluations** and **informed decision-making**

- Provided **trauma-informed interpretation** and **emotional support** in cases involving **human trafficking, sexual harassment, and abuse**, ensuring **clear communication around consent, confidentiality, and psychological safety**
- Collaborated closely with **physical therapists** and **healthcare providers** to help patients **understand complex treatment plans, rehabilitation goals, and follow-up care instructions**
- Partnered with **speech therapists** to **assist young children** in improving their **speech clarity, vocal expression, and confidence** during therapy sessions, fostering a **supportive and engaging environment for language development**

## **INTERPRETER AT BHASANEPAL**

*2025-present*

- Provided interpretation during **Independent Medical Examinations (IMEs)**, ensuring **clients understand psychological tests and questions** posed by evaluators
- Supported clients during **depositions, interpreting questions from opposing counsel** and helping **maintain clarity and composure** throughout the legal process
- Facilitated accurate communication in **high-stakes legal settings** where **clients are questioned by attorneys** representing the **companies they filed claims against**
- Helped clients **navigate emotionally charged depositions and medical evaluations**, ensuring their **responses are conveyed precisely and respectfully**

## **SKILLS**

- **Multilingual fluency** in **English, Hindi, and Bengali** for legal, medical, and therapeutic contexts
- **Expert interpreter** for **IMEs and depositions**, including **high-pressure sessions** with opposing counsel
- **Remote interpretation proficiency**, maintaining **clarity, warmth, and professionalism across virtual platforms**
- **Soft-spoken and calming presence**, helping **clients feel safe and understood** in emotionally charged situations
- **Lovely and approachable personality**, fostering **comfort and openness** during sensitive conversations